

知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会

第四十二届会议

2022年2月28日至3月4日，日内瓦

产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站上可用的资源

秘书处编拟的文件

1. 在2012年2月14日至22日举行的第二十届会议上，知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）请秘书处编制一份信息文件，简要介绍在产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站（产权组织传统知识网站）上所提供的资源。¹
2. 根据该决定，为所有后续 IGC 会议编拟了产权组织传统知识网站（<http://www.wipo.int/tk/zh/>）现有资源的详细说明。此种说明的最新版本见文件 WIPO/GRTKF/IC/35/INF/8。
3. 为 IGC 第三十届会议编拟的文件 WIPO/GRTKF/IC/30/INF/8 中说明，本信息文件每年将只印发一次，或者在网站有重大修改时印发。
4. 本文件的附件中简要列出了产权组织传统知识网站的主要栏目，介绍了2018年1月上次编拟本信息文件以来网站资源的更新。

5. 请 IGC 注意本文件及其附件。

[后接附件]

¹ 参见第二十届会议报告（WIPO/GRTKF/IC/20/10），第801(f)段。

产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站上可用的资源

1. 本附件列出了产权组织传统知识网站 (<http://www.wipo.int/tk/zh/>) 的主要栏目以及 2018 年 1 月以来的新资源。

2. 产权组织传统知识网站已经过重新设计, 以更好地反映传统知识司提供的服务。目前, 该网站有七个主要栏目:

- 推动国际谈判: <https://www.wipo.int/tk/zh/igc/>。该网页是向 IGC 与会人员提供详细信息的最重要门户。
- 向地区和国家主管部门提供政策和立法建议: https://www.wipo.int/tk/zh/policy_and_legislative_advice.html。该网页包含产权组织传统知识司在制定知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式有关的政策、战略、行动计划和立法方面提供的信息和技术援助。
- 土著人民和当地社区的参与: <https://www.wipo.int/tk/zh/engagement.html>。这是产权组织秘书处为加强土著人民和当地社区获取与其尤为相关的可用信息而付出的部分努力。该门户提供下列链接: 实务讲习班、产权组织相关资源、认可和参与 IGC 进程的信息, 此外还提供土著人民和当地社区感兴趣的外部链接。
- 土著和当地社区创业: <https://www.wipo.int/tk/zh/entrepreneurship/index.html>。该网页包含实务讲习班和产权组织相关资源, 旨在为土著人民和当地社区在其业务中战略性地有效利用知识产权工具提供帮助。
- 传统知识与传统文化表现形式文献编制: https://www.wipo.int/tk/zh/tk_and_tces.html。该网页包括产权组织传统知识司提供的与传统知识和传统文化表现形式文献记录有关的信息、实用工具和技术援助服务。
- 遗传资源和数据中的知识产权管理: https://www.wipo.int/tk/zh/ip_rights_management.html。该网页简要介绍了产权组织传统知识司提供的与遗传资源、信息和数据知识产权管理相关的技术援助服务。该网页还包括相关资源的链接。
- 关于知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的全球参考资料: https://www.wipo.int/tk/zh/global_reference.html。该网页包括关于知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的各种信息资源。

3. 以下是 2018 年 1 月以来的主要更新。

IGC

4. IGC 网页上除其他外, 提供了延长的 IGC 2022-2023 年任务授权的直接链接: <https://www.wipo.int/export/sites/www/tk/en/documents/pdf/igc-mandate-2022-2023.pdf>。

5. 增加了所有 IGC 相关研讨会的直接链接: https://www.wipo.int/tk/en/igc/related_seminars.html。

6. 与 IGC 第四十二届会议有关的现有文件完整列表: https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=68408。

产权组织针对土著人民和当地社区女企业家的基于项目的知识产权培训和辅导计划

7. 产权组织秘书处于 2019 年推出了产权组织针对土著人民和当地社区女企业家的基于项目的知识产权培训和辅导计划，旨在加强土著人民和当地社区女企业家战略性地有效利用知识产权的能力，以支持基于传统知识、传统文化表现形式和遗传资源的项目。该计划在 2021 年再次举办。有关该计划的信息见：https://www.wipo.int/tk/zh/women_entrepreneurs/。

2021-2022 年产权组织土著人民和当地社区青年摄影奖

8. 产权组织秘书处启动了 2021-2022 年产权组织土著人民和当地社区青年摄影奖，旨在通过摄影来庆祝和展现土著人民和当地社区青年的创造力；促进对版权保护的认识；并使这些年轻人有机会就气候变化和气候行动这些对全球土著人民和当地社区具有深远意义的问题表达自己的看法：https://www.wipo.int/tk/zh/youth_prize.html。

新资源

9. “走近传统知识和知识产权——‘亚夸诺伊历险记’”是一部动画短片，讲述了亚夸诺伊民族（一个虚构的土著社区）努力保护自己传统知识资产的故事，已经以多种语言发行，包括多种土著语言：<https://www.wipo.int/tk/en/tk/yakuanoi.html>。

10. 产权组织秘书处举办了系列网络研讨会，重点关注可有助于土著人民和当地社区保护并弘扬其丰富的传统知识和传统文化表现形式的知识产权工具：https://www.wipo.int/tk/zh/protect_and_promote.html。

11. 产权组织秘书处推出了生命科学中的知识产权与遗传资源远程学习课程，介绍了知识产权和遗传资源与数据商业化的战略性权利管理，并为产权组织高级培训和使用产权组织针对生命科学中遗传资源和数据的知识产权管理服务奠定了基础：<https://welc.wipo.int/dl427/>。

12. 2019 年 10 月，产权组织大会延长了 IGC 的任务授权，要求秘书处继续收集、汇总并在线提供国家和区域性传统知识和传统文化表现形式知识产权保护专门制度的信息。国家和区域性传统知识和传统文化表现形式知识产权保护专门制度的初步在线信息集已编拟：https://www.wipo.int/export/sites/www/tk/en/resources/pdf/compilation_sui_generis_regimes.pdf。

13. 以下出版物已更新：

- 公开要求表：
https://www.wipo.int/export/sites/www/tk/en/documents/pdf/genetic_resources_disclosure.pdf;
- 遗传资源和传统知识专利公开要求关键问题：
<http://www.wipo.int/publications/zh/details.jsp?id=4194>；以及
- 背景简介第 10 号：知识产权与遗传资源
<https://www.wipo.int/publications/zh/details.jsp?id=4011>。

[附件和文件完]